

Số/No.: 19/2024/NQ-HĐQT

Đồng Nai, ngày 11 tháng 12 năm 2024
Dong Nai, December 11, 2024

NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Về việc thông qua chủ trương ký kết và thực hiện các hợp đồng, giao dịch với các bên liên quan thuộc thẩm quyền quyết định của Hội đồng quản trị dự kiến phát sinh trong năm 2025
Re: Approval of the policy on entering into and implementing contracts and transactions with related parties falling under the decision-making authority of the Board of Directors, expected to arise in 2025

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT VÀ ĐẦU TƯ HOÀNG GIA
BOARD OF DIRECTORS
ROYAL MANUFACTURE AND INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội khóa 14 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản sửa đổi hướng dẫn thi hành;
Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on June 17, 2020, and related guiding documents;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia;
Pursuant to the Charter on the organization and operation of Royal Manufacture and Investment Joint Stock Company;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị số 19/2024/BBH-HĐQT ngày 11/12/2024.
Pursuant to Minutes of Board of Directors meeting No. 19/2024/BBH-HĐQT dated December 11, 2024.

QUYẾT NGHỊ/ RESOLUTION

Điều 1. Thông qua chủ trương ký kết và thực hiện các hợp đồng, giao dịch giữa Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia với các bên có liên quan thuộc thẩm quyền quyết định của Hội đồng quản trị dự kiến phát sinh trong năm 2025, cụ thể như sau:

Article 1. To approve the policy on entering into and implementing contracts and transactions between Royal Manufacture And Investment Joint Stock Company and related parties falling under the decision-making authority of the Board of Directors, expected to arise in 2025, specifically as follows:

- Đối tượng thực hiện: hợp đồng, giao dịch được thực hiện giữa Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia và các bên có liên quan theo quy định tại Khoản 46 Điều 4 Luật Chứng khoán 2019; Khoản 23 Điều 4 Luật Doanh nghiệp 2020; Khoản 1 Điều 167 Luật Doanh nghiệp 2020; và các quy định khác có liên quan.

Parties involved: Contracts and transactions to be entered into between Royal Manufacture And Investment Joint Stock Company and related parties as stipulated in Clause 46 Article 4 of the Law on Securities 2019; Clause 23 Article 4 of the Law on Enterprises 2020; Clause 1 Article 167 of the Law on Enterprises 2020; and other relevant regulations.

- Nội dung hợp đồng, giao dịch:
Contents of contracts and transactions:
 - + Mua, bán nguyên vật liệu, hàng hóa, vật phẩm, máy móc, thiết bị và các mặt hàng khác phục vụ cho hoạt động sản xuất kinh doanh;
Purchase and sale of raw materials, goods, items, machinery, equipment, and other products serving business and production activities;
 - + Dịch vụ logistics;
Logistics services;
 - + Thuê và cho thuê kho bãi, nhà xưởng, mặt bằng, phương tiện;
Leasing and sub-leasing of warehouses, factories, premises, and means of transportation;
 - + Các hoạt động liên quan đến sửa chữa xe, trang thiết bị, gia công hàng hóa;
Activities relating to the repair of vehicles, equipment, and processing of goods;
 - + Hoạt động đầu tư, tài chính;
Investment and financial activities;
 - + Hợp đồng, giao dịch khác thuộc thẩm quyền quyết định của Hội đồng quản trị.
Other contracts and transactions falling under the decision-making authority of the Board of Directors.
- Giá trị của hợp đồng, giao dịch: nhỏ hơn 35% tổng giá trị tài sản của Công ty được ghi trong Báo cáo tài chính gần nhất.
Value of contracts and transactions: Less than 35% of the total assets of the Company as recorded in the latest financial statements.

Điều 2. Giao nhiệm vụ triển khai thực hiện:

Article 2. Assignment of implementation tasks:

Hội đồng Quản trị ủy quyền cho Ban Tổng giám đốc:

The Board of Directors authorizes the General Directorate to:

- Quyết định các điều kiện, điều khoản, ký kết hợp đồng/giao dịch với các bên liên quan (bao gồm cả việc điều chỉnh, sửa đổi, bổ sung và/hoặc hủy bỏ, chấm dứt, thanh lý...);
Decide on conditions and terms, and enter into contracts/transactions with related parties (including adjustments, amendments, supplements, and/or cancellation, termination, liquidation, etc.);
- Tổ chức thực hiện các hợp đồng/giao dịch theo chủ trương Hội đồng quản trị phê duyệt phù hợp với quy định tại Điều lệ Công ty và quy định của pháp luật;
Organize the implementation of contracts/transactions in accordance with the policy approved by the Board of Directors, consistent with the Company's Charter and applicable laws;
- Thực hiện công bố thông tin theo quy định của pháp luật; đồng thời báo cáo Hội đồng quản trị về tình hình thực hiện những giao dịch nêu trên trong các kỳ họp định kỳ và bất thường theo quy định của Công ty.
Conduct information disclosure in accordance with the law, and concurrently report to the Board of Directors on the performance of such transactions at regular and extraordinary meetings as required by the Company.

Điều 3. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Hội đồng quản trị, Ban điều hành và các Phòng ban chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Article 3. *This Resolution shall take effect from the date of signing. The Board of Directors, the Executive Board, and relevant Departments shall be responsible for the implementation of this Resolution.*

0145950
CÔNG TY
CỔ PHẦN
UẤT VÀ ĐÀ
HÀNG GI

RACH - T.

Nơi nhận/ Recipients:

- Như Điều 3/As stated in Article 3;
- UBKT/ Inspection Commission;
- Lưu: VT/ Filed: Office Records.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH
CHAIRMAN



ĐINH VIỆT ANH

